

Украина
Ukraine



ПАО "ММК имени Ильича"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 92
QUALITY CERTIFICATE No 92

От Лист 1 Из Листов
Date 02.01.12 Sheet 1 Of 1 Sheets

Сертификат проката ТНБ Норд Гьёкс и Ко.КТ по АД 2000 F0 и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Makblatt F0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG, notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU
Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях Inspection certificate		EN 10204-3.1	
Контракт N Contract No	12EX9/09-11	Заказ N Order No	LCI-090232910127
Заказчик Customer METINVEST INTERNATIONAL S.A.			
Варок N RW-Car No	56090657	Спецификация N Specification No	3291LC
Лот N Lot No		Лот N Lot No	6
Наименование товара Description of goods		Горячекатаный толстый лист Hot Rolled Plate	
Марка стали Grade of steel		Стандарты Standards	
ASTM A36/A36M-05		ASTM A 36/A 36M-05 ASTM A 6/A 6M-07	
Состояние поставки Delivery condition		Горячекатаный лист Hot Rolled Plate	
Маркировка Marking Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Dimensions mm, Lot6 ,ONE YELLOW STRIP			

Клеймо Hard stamp	Trade Mark, Cast No
----------------------	---------------------

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	318375	34312	19.05	2438.4	6096	20	44.460
	118270	65	25.4	1828.8	6096	4	8.892
	118119	66	25.4	1828.8	6096	2	4.446
						26	57.798

Выплавка Steelmaking process		Конвертерный способ производства Made by the BOF Process	
---------------------------------	--	-------------------------------------------------------------	--

Плавка Cast No	Химический состав, % Chemical composition, %																				
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Ceq	Pcm		
	x100		x1000		x100			x1000												x100	
318375	16	66	21	19	10	2	1	1	3	34	2	9	1	3	2	-	1.3	27	-		
118270	18	99	20	14	13	2	1	1	4	35	2	8	2	3	3	-	1.4	34	-		
118119	19	98	22	9	12	2	1	1	4	35	2	6	1	2	19	-	1.7	35	-		

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр. Dimensions		Темп. испит. Test temperature	Предел текучести Yield point	Предел прочности Tensile strength	Отн. удлинение Elongation	Отн. сужение Reduction of area	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Среднее значение KV/KU Average value KV/KU	Испит. Bend test	Кол-во врс. согн. Shear area
		Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width													
34312	13-1	19.05	40	F	+20	322	434	30	-	-	-	-	-	-	-	-
34312	14-1	19.05	40	F	+20	308	432	22	-	-	-	-	-	-	-	-
65	10-1	25.4	40	F	+20	322	467	25	-	-	-	-	-	-	-	-
65	11-1	25.4	40	F	+20	327	471	26	-	-	-	-	-	-	-	-
66	13-1	25.4	40	F	+20	370	490	25	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,L-продольное/Longitudinal;
T,t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note
Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков: Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись
Signature

Исходный экземпляр
Receiving agent's stamp